

# الخدمات المقدمة للأطفال ذوي الإعاقات الذهنية أو الإنمائية



## مكتب خدمات الإعاقات الإنمائية (Office of Developmental Disabilities Services: ODDS)

500 Summer Street NE E02  
Salem, Oregon 97301

رقم الهاتف: 5811-945-503  
TTY8096-282-800-1 (المبرقة الكاتبة):



سجلوا أعجابكم بنا على فيسبوك:

<https://www.facebook.com/oregonDHS.IDD/>

اتصلوا بمكتبكم المحلي لبرنامج الإعاقات  
الإنمائية المجتمعية للحصول على مزيد من  
المعلومات.

يمكنكم الحصول على هذا المستند برايل  
بلغات أخرى، أو بخط كبير، أو بلغة البريل  
أو بأي صيغة تفضلونها. اتصلوا بمكتب  
الإعاقات الإنمائية على الموقع الإلكتروني  
DD.DirectorsOffice@odhsaha.oregon.gov  
أو اتصلوا بالرقم 5811-945-503 (صوت/نص).  
نستقبل كافة المكالمات المحولة .

## • برنامج الإعاقات الإنمائية المجتمعية (Community Developmental Disabilities)

(Programs: CDDP): مكتب في منطقة محلية

يقدم إدارة الحالات لمساعدة الأشخاص في  
الحصول على الخدمات التي يحتاجون إليها.

• **تقييم احتياجات الأطفال:** تقييم أجراه منسق  
خدمات أو ممثل الولاية لتحديد احتياجات أطفالكم  
المرتبطة بالدعم.

## • الخدمات الأخرى التي يقدمها مكتب خدمات الإعاقات الإنمائية

قد ترغبون بأن تسألوا منسق الخدمات لديكم حول  
الخدمات الأخرى التي يقدمها مكتب خدمات الإعاقات  
الإنمائية، بما في ذلك:

• **الخدمات البيئية المكثفة للأطفال  
(Children Intensive In-home Services)**  
— برامج للأطفال الذين يحتاجون إلى دعم طبي أو  
سلوكي شديد التعقيد؛

• **الخدمات المقدمة خارج المنزل**  
— تشمل هذه الرعاية الداعمة على مدار 24 ساعة  
كدور الرعاية البديلة والمنازل المجتمعية؛

• **خدمات الدعم للأسرة** — أعمال دعم مخففة،  
مثل رعاية الإغاثة أو المعدات الخاصة؛

• **الشبكات التي تربط الأسر بعضها  
البعض** — قد تتوفر إحداها في منطقتكم  
المحلية. بإمكانكم الاجتماع بالأسر الأخرى وأن  
تعلموا عن الموارد المحلية.

لتحديد موقع الإعاقات الإنمائية، انتقلوا إلى الموقع الإلكتروني  
<https://www.oregon.gov/odhs/idd/Pages/cddp.aspx>  
أو اتصلوا بالرقم 5811-945-503.

## مصطلحات الإعاقة الإنمائية التي تحتاجون إلى معرفتها

- **خطة K/الخيار الأول للمجتمع:** تمنح  
الولاية الحق في استخدام الأموال الفيدرالية  
لزيادة الخدمات المجتمعية.
- **تنازل ميديكيد:** يساعد الأشخاص على  
الحصول على خدمات الرعاية للأمد الطويل  
في المجتمع بدلاً من منشأة للرعاية المكثفة  
للأشخاص ذوي الإعاقات الذهنية/الإنمائية، أو  
في دار لرعاية المسنين أو مستشفى.
- **أنشطة الحياة اليومية (Activities of  
Daily Living: ADLs):** الأشياء التي نقوم بها  
عادة لأنفسنا كالاستحمام، وارتداء الملابس،  
وتناول الطعام والشراب.
- **الأنشطة الوسائية للحياة اليومية  
(Instrumental Activities of Daily  
Living: IADLs):** الأنشطة التي تسمح  
للأشخاص بأن يعيشوا حياة مستقلة في  
المجتمع؛ كالأشياء التي يقوم بها الكبار عادة،  
مثل الأعمال المنزلية، وإدارة الأموال، وتحضير  
الوجبات الغذائية والتبضع.
- **منسق/ة الخدمات:** يساعد هذا الشخص  
(الذي يُعرف أيضًا بمدير الحالة) الأشخاص  
للحصول على الخدمات التي تلبى احتياجاتهم،  
بما في ذلك المساعدة في كتابة خطة للدعم في  
كل سنة.
- **مكتب خدمات الإعاقات الإنمائية  
(Office of Developmental Disabilities  
Services: ODDS)** الوكالة التابعة للولاية التي  
تكتب قواعد الخدمة وتراقب برنامج الإعاقات  
الإنمائية المجتمعية وغيرها من المكاتب للتأكد  
من أنها تراعي القواعد.

يُحصل الأطفال الذين يعانون من إعاقات ذهنية أو إنمائية بشكل طبيعي على الدعم من الأسرة والأصدقاء والمجتمعات الدينية والمنظمات المجتمعية الأخرى. تقدم كل من إدارة الخدمات البشرية وميديكيد المزيد من الدعم. ألقوا نظرة على البرامج المتاحة.

### أعمال الدعم المقدمة من ميديكيد

ميديكيد هو برنامج ممول من قبل الحكومة الفيدرالية والولاية لمساعدة الأشخاص من جميع الأعمار الذين لا يستطيعون دفع تكاليف الخدمات الطبية والداعمة لها. لكن قد يتمكن الأطفال المصابين بالإعاقات الذهنية والإنمائية من تلقي المزيد من الدعم.

- بغض النظر عن دخلكم، يمكن لأطفالك الوصول إلى برنامج ميديكيد.
- إذا كان طفلكم مؤهلاً للحصول على برنامج ميديكيد، فيمكنه أو يمكنها تلقي الخدمات الصحية من خلال خطة أوريغون الصحية (Oregon Health Plan: OHP). للمزيد من المعلومات، انتقلوا إلى الموقع الإلكتروني <https://www.oregon.gov/oha/hsd/ohp/pages/index.aspx>

### أعمال الدعم المقدمة من إدارة الخدمات البشرية في ولاية أوريغون

واعتماداً على التقدير، فقد يتوفر لدى طفلكم أيضاً الوصول إلى ما يلي:

- تنسيق الخدمات لمساعدتكم على فهم الخدمات المتعلقة بالإعاقات الذهنية والإنمائية؛
- المزيد من الفرص لطفلكم ليكون عضواً فعالاً في المجتمع؛
- إعطاء مهلة لمقدمي الخدمة؛
- المزيد من مقدمي الرعاية للمساعدة في تلبية احتياجات الحياة اليومية؛
- تدريب الأسرة على فهم أفضل طريقة لتقديم الدعم لطفلكم؛
- المساعدة في تغيير المنزل لجعل المنزل أكثر سهولة في توفير الرعاية هناك.

### كيف أبدأ؟

- انتقلوا إلى هذا الرابط للحصول على استمارة لطلب الخدمات: <https://www.oregon.gov/odhs/idd/Pages/eligibility.aspx>؛ أو
  - اتصلوا ببرنامج الإعاقات الإنمائية المجتمعية (Community Developmental Disabilities Program: CDDP) في منطقتكم للحصول على استمارة طلب. انتقلوا إلى الموقع الإلكتروني <https://www.oregon.gov/odhs/idd/Pages/cddp.aspx> على قائمة للحصول.
  - عبثوا الاستمارة وارسلوها بواسطة البريد الإلكتروني، أو اتركوها في مقرم المحلي لبرنامج الإعاقات الإنمائية المجتمعية.
- قد تستغرق هذه العملية بعض الوقت. لذلك نشجعكم على البدء في أقرب وقت ممكن.

### ماذا يمكنني أن أتوقع إذا كان طفلي مؤهلاً للحصول على الخدمات المتعلقة بالإعاقات الذهنية والإنمائية؟

بعد أن يصبح طفلكم مؤهلاً لتلقي الخدمات المتعلقة بالإعاقات الذهنية والإنمائية، سيتصل بكم منسق الخدمات لتحديد موعد لتقدير احتياجات طفلكم. سيساعد التقييم مكتب خدمات الإعاقات الإنمائية على فهم ما يمكن أن يفعله طفلك وما يحتاج إلى المساعدة للقيام به.

### المشورة في الاختيار

بعد فترة وجيزة من التقييم، ستلتقون بمنسق الخدمات للتعرف على الخدمات المتاحة لطفلكم. ستكونون قادرين على اختيار الخدمات التي تلي احتياجات طفلكم على أفضل وجه.

### خطة دعم الفرد (Individual Support Plan: ISP)

سيلتقي بكم منسق الخدمات مرة واحدة على الأقل في السنة لوضع خطة تلي احتياجات طفلكم المقدرة وتفضيلاته وأهدافه.

تذكروا — إنكم مسؤولون عن التخطيط لدعم طفلكم. ستقرررون أيًا من الخدمات ستساعد طفلكم على عيش حياة جيدة.

# جميع الأطفال بحاجة للمحبة، والأمن والدعم.

قد يتمكن الأطفال الذين يعانون من إعاقات ذهنية أو إنمائية من الحصول على دعم وخدمات إضافية بناءً على تقديرات احتياجاتهم.